

วารสารกรุงเทพฯ

クハルンテープ



Since 1968

NO. 643 | 2025年 7月-9月



タイ国日本人会
Japanese Association in Thailand

JCC70周年記念イベント
TSUNAGO JAPAN FESTIVAL



特集 日本人会青少年サークル紹介

きみもおいでよ ぼくらのサークル

全8サークルのメンバーにインタビュー

特集 JCC70周年記念イベント

TSUNAGO JAPAN FESTIVAL

参加
レポート

特集 2025年度

タイ国日本人会 定期総会報告

タイ映画の体験型博物館を見て
エビの火山焼きをたらふく
バンコク近郊へワンデートリップ



大人から子どもまで楽しめる体験型博物館

タイ映画博物館 (Thai Film Archive) ★

日本製の蒸気機関車が入口でお出迎え！ 敷地内に足を踏み入れると、まるで映画のセットのようなヨーロッパ風のお洒落な建物が立ち並んでいます。建物ごとに異なる展示や体験が用意されており、タイに映画がどのようにして持ち込まれたのかを学べる展示や、エジソンが発明した映画の原型となる装置を実際に体験できる施設もあります。また、世界で初めて映画が上映されたといわれる『ホテル・スクリープ・パリ』も忠実に再現。1階のカフェを抜け、地下へと続く階段を下りると、短編映画を鑑賞できるスペースが広がっています。スタッフが手で映写機を回してくれる上映体験も！ 敷地内を歩いていると、ひときわ目を引く全体が真っ黒な建物があります。こちらは、世界初の映画スタジオ「ブラック・マリア」

を再現したもの。ここでは、自分たちが出演する映画の撮影体験ができ、撮影した動画は数日後にメールで送ってもらえます。旅の思い出に、ぜひ皆さんで挑戦してみてください！ 日本人会職員が撮



日本人会の社員旅行で行ってきたナコンパトム方面をご紹介します。映画の歴史を学べる撮影スタジオのような博物館から、写真映えるおしゃれカフェ、ナコンパトム名物のグルメや、ユニークな寺院など盛りだくさん。バンコクから少し足を延ばすだけで、のんびりした風情も味わえて新鮮です！ 日帰りでも十分、楽しむことができます。

ナコンパトム



レモンが香る自然の中のおしゃれカフェ

Lemon Me Farm★



どこを撮っても写真映えるおしゃれカフェ。カフェの裏にはレモンの木が植えられています。レモンを使ったドリンクやケーキを味わえる他、シャンプーやハンドクリームなどのお土産も充実しています。

歓声が上がるエビの火山焼き

クンオップ プーカオファイ★



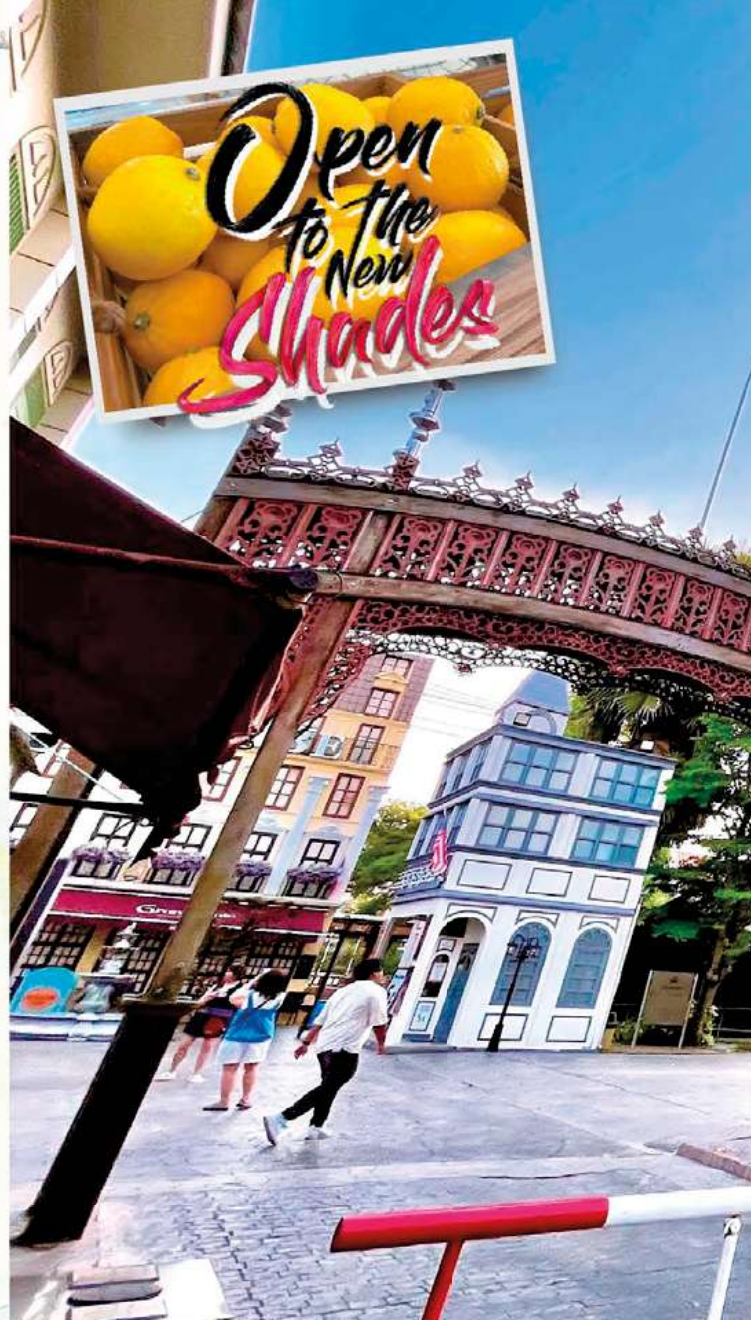
見た目のインパクト大！ 味も大満足な名物エビの火山焼きは注文必須です。まるで火山が噴火したような演出でエビに香ばしい焼き色をつけます。無料でエビの殻をむいてくれるサービスもありがたいですね。

背丈ほどあるおみくじ筒を振って運勢を占う

ワット マイ スパディッターラーム★



金色に輝く本堂や巨大なおみくじで有名な寺院。人の背丈ほどあるおみくじ筒を振り、運勢を占います。筒がなかなかの重さなので、占うのも一苦勞！ 頑張った分いい運勢がでるかもしれません！



日本人会職員が撮影した動画が、9月末まで限定公開！

影した動画はYouTubeでご覧いただけます。そのほか、6階建ての建物には、お土産ショップや展示室、図書館もあり、見どころ満載です。滞在時間は約2時間。大人から子どもまで楽しめる、魅力あふれる体験型博物館でした！

Access

- ①国鉄を利用の場合：クルンテープ・アピワット中央駅から特別特急で約30分、サラヤー駅下車、徒歩約20分。
- ②バスを利用の場合：戦勝記念塔駅から515/4-61のバスに乗り約1時間半、Thai Film Archive駅で下車。



วารสารกรุงเทพ クルンテープ

2025年 7月-9月
NO. 643 ● 目次



P16



P16



表紙：JCC70周年記念イベント
TSUNAGO JAPAN FESTIVAL
場所：テープハッサディン国立競技場
(バンコク)
2月23日に開催されたJCC70周年記念
イベントTSUNAGO JAPAN FESTIVAL。
豪華アーティストのステージや盆踊りに
加え、花火が祭りの気分を盛り上げた。
写真／バンコク日本人商工会議所 (JCC)

02 Open to the New Shades

バンコク近郊 ナコンパトム

タイ映画の体験型博物館を見てエビの火山焼きをたらふく
バンコク近郊へワンデートリップ

05 日本人会青少年サークル紹介

きみもおいでよ ぼくらのサークル

【サークルインタビュー】

演劇・剣道・茶道・柔道・水泳・バスケットボール・
バレーボール・ブラスバンド

10 JCC 70周年記念イベント

TSUNAGO JAPAN FESTIVAL 参加レポート

14 きっかけはタイ タイから繋がるライフストーリー

矢野かずきさん ◆パントマイミスト 俳優

拍手喝采の経験は、やれるはずだという自信に繋がる。

16 活動報告

19 読者アンケート

21 俳句のひろば

22 2025年度タイ国日本人会定期総会報告

25 別館一般図書館 図書ボランティア私的推薦本

26 子ども図書館ニュース

27 タイのお菓子は二度おいしい ムシカシントーン小河修子

タコー・プアク

なめらかなココナツクリームの下にタロイモ餡がとろり

28 すくすく会通信

30 ゴルフ部のお知らせ

30 編集後記



P27

会報誌クルンテープとは

会報誌『クルンテープ』は1968年に発行されて以来、実に50年を超える歴史と伝統と格式ある会報誌です。タイ社会における在タイ邦人の活動の記録誌、よりタイを知っていただく情報誌として魅力ある誌面作りをつづけています。

●ご意見ご感想をお寄せください

「この特集が面白かった!」「タイのこんなことがもっと知りたい!」などなど、クルンテープ読後のご意見・ご感想をお待ちしています。お送りいただいたご意見・ご感想は、内容を確認したうえで日本人会各メディアにてご紹介させていただく場合があります。

●会報誌クルンテープのバックナンバーは日本人会ウェブサイトにてご覧いただけます。

【日本人会ウェブサイト】
<https://jat.or.th/jp/bulletin-magazine-krung-thep.php>



感想フォーム

●特集

日本人会青少年サークル紹介

きみもおいでよ ぼくらのサークル

チェック!!

8 clubs



● 青少年サークルとは？

タイ国日本人会会員の子どもたちを対象に活動している演劇、剣道、茶道、柔道、水泳、バスケットボール、バレーボール、ブラスバンドの8サークルのことです。日本人会の青少年部に属し、運営は部員の保護者全員で行っています。

● 指導者は？

一般の有志の方です。保護者をはじめ有志の方がボランティアとして指導しています。

● 参加するには？

日本人会事務局までご連絡ください。

【日本人会事務局】



02-236-1201



info@jat.or.th



活動日時：土曜日 14:30～16:30
活動場所：日本人会スクムビット別館
入部年齢：小学1年生～高校3年生（インター校生可）



演劇



表現する楽しさを味わってみませんか？

・興味があれば、一度見学・体験に来てください。
・野かずきさんから、ゲームやダンスなどを交えてパントマイムと演劇を学んでいます。体の動かし方や、表現するにはどうすべきかなどを考えながら、想像力・自主性・国語力を身につけていきます。発言・発表する力も自然と身につけていきますよ。学校も学年も違う仲間がワイワイガヤガヤやっています。少しでも興味が来てください。



剣道



初心者歓迎！
タイ主催の国際大会に毎年出場

剣道は礼に始まり、礼に終わるというほど「礼」を大切に指導する武道です。目上の人への礼はもちろん、家族や友人への礼を剣道を通して学ぶことができます。同時に厳しい稽古を行うことで身体を鍛錬し、自分に負けないような精神力も磨くことができます。剣道サークルでは現在小学1年生から中学生までが楽しく、かつ互いに励ましながら毎週活動しています。



活動日時：土曜日 15:30～18:00
活動場所：日本人学校
入部年齢：小学2年生～高校生（小学1年生要相談／インター校生可）



茶道

初心者歓迎！日本人高校生
インター生 仲よく活動中！

裏千家バンコク協会から先生をお迎えし、お茶のいただき方、お点前、畳の歩き方などを一から学んでいます。また茶道を通して、美しい立居振舞い、おもてなしの心、そして助け合い相手を思いやる心も学んでいます。日本でも有効な許状の取得が可能です（入門、小習、茶箱）。女子生徒も男子生徒も、楽しんで活動しています。一緒に日本の文化を学んでみませんか？

※活動で使用するお道具は、サークルから購入することも可能です。



活動日時：土曜日（月2回）9:00～12:00
活動場所：日本人会スクムビット別館
入部年齢：小学3年生位～18歳まで



柔道

初心者大歓迎！ 小さなお子様の
参加も受け入れ可能です！



活動日時：土曜日 17:00～19:00
活動場所：日本人会スクムビット別館
入部年齢：幼稚園～17歳（インター校生可）

タイで一緒に日本の武道「柔道」を始めよう！「礼に始まり、礼に終わる」柔道を通して「礼」の精神を身につけ、お互いを尊敬し合う心と体を育てます。稽古を重ねることにより自然と体幹が鍛えられ、運動能力の向上が見込めます。有段者のコーチが、基本動作や受け身などから、優しく丁寧に指導しますので、未経験からでも安心して始められます。

※柔道着の貸出あり。所属校、男女問わず大歓迎です！



水泳

良きライバル、良き仲間を作ませんか？

水泳は全身運動であり、体の筋力をバランス良く鍛えられます。泳ぎ続けることで、筋力・体力だけでなく、空間認識能力が育ち、集中力がつくとも言われています。みんな泳ぐと何倍も楽しい！良きライバル、良き仲間とともに！！楽しみながら一緒に泳いでみませんか？

随時、体験も受け付けています。どうぞお気軽にお問い合わせください。



活動日時：①土曜日午前中（月2回）②日曜日夕方（月2回）
活動場所：①OPUS Swimming School ②Future Steps Bangkok
入部年齢：小学1年生～（クロール・平泳ぎ25m完泳／インター校生可）

サークルインタビュー

剣道 ☆ 長谷川 諒汰さん

心も体も
鍛えられるよ

- ① 参加のきっかけは？
従兄弟も剣道をしていて憧れたからです。
- ② 活動で一番楽しいことは？
毎回新たな成長を得ることができるいつもの稽古です!!
- ③ 入部を考えている人にひとこと！
季節によって行事があり、とても楽しいので、ぜひ一緒に剣道しましょう!!



演劇 ☆ 吉田陸人さん 黒河内啓さん

いろんな
キャラに
変身できるよ!

- ① 参加のきっかけは？
体験をしてみて、とても楽しかったから。
(陸人さん・左)
- ② 活動で一番楽しいことは？
演技をして人を笑わせることや、パントマイムが楽しい。(陸人さん)
- ③ 入部を考えている人にひとこと！
すごく楽しいから、入らなかったら後悔するよ〜。
(啓さん・右)



柔道 ☆ 小島 諒さん

受け身を
覚えると怪我を
しにくくなる!

- ① 参加のきっかけは？
稽古の中に馬跳びや回転運動があったから。
- ② 活動で一番楽しいことは？
背負い投げと受け身が楽しいです。
- ③ 入部を考えている人にひとこと！
一緒に強くなろう!



茶道 ☆ 浅野汐里さん

お作法を
学べます

- ① 参加のきっかけは？
お茶を点てるのが楽しそうだったからです。
- ② 活動で一番楽しいことは？
抹茶が上手に点てられると泡が立つことです。
- ③ 入部を考えている人にひとこと！
おいしい和菓子も食べられるし、みんな優しいよ。お友達もできますよ♪





バスケットボール

仲間と一緒に
バスケットボールを楽しもう!!

フットワーク、ドリブル、パス、シュート、デフエンスなど、試合に必要なスキルを経験者・未経験者ともに練習していきます。バスケットボールを通じて基礎運動能力を高め、仲間との繋がりやチームワークの大切さも学んでいます。
見学・体験をご希望の方は、お気軽にお問い合わせください。

活動日時：土曜日8:00～11:00 日曜日13:00～15:00
活動場所：B Pro-OnNut 17
入部年齢：小学5年生以上

バレーボール

楽しく成長！
仲間と一緒にバレーを楽しもう！



学年を超えた仲間と一緒にバレーボールをしませんか？ 基礎からしっかり学べるので、未経験でも安心です！ 経験者は試合で活躍のチャンスも！ みんなで体を動かし、チームワークの大切さを学びながら成長できます。現在、体験希望および入部希望者は40名以上。気になったら、お早めにお問い合わせください。一緒にバレーを楽しみましょう！

活動日時：日曜日 12:30～15:30または14:15～17:15
活動場所：Trinity International School
または St. Andrews International School (Ekkamai)
入部年齢：小学3年生～高校卒業まで（インター校生可）



活動日時：日曜日9:00～12:00
活動場所：日本人会スクムビット別館
入部年齢：小学4年生以上

ブラスバンド

初心者・経験者問わず大歓迎です!!

現在27名の部員が6月と12月のコンサートに向けて一生懸命練習しています。はじめは音を出すのも難しい楽器もありますが、だんだんメロディを弾けるようになり、みんなで合奏したときの達成感は計り知れません。音楽好きのあなた、ブラスバンドサークルで一緒に音楽を楽しみませんか？ 初心者・経験者問わず部員募集中です。お気軽にお問い合わせください。

サークルインタビュー

バスケットボール ☆ Ibukiさん Kazumaさん

① 参加のきっかけは？

姉の体験に付き添ったとき、自分もやってみたいと思ったから。

(Ibukiさん・左)

② 活動で一番楽しいことは？

試合で勝ったとき。

(Emiさん・女子キャプテン)

③ 入部を考えている人にひとこと！

バスケはもちろん、学校以外の友達もできて楽しいです。

(Ibukiさん)

みんな仲がいいところが好き



水泳 ☆ 中井一颯さん 藤波泰平さん

友達と一緒に泳げるのが楽しい！

① 参加のきっかけは？

友達かいたし、何かスポーツもしたかったから。

(泰平さん・後ろ)

② 活動で一番楽しいことは？

だんだん自分のタイムが早くなっていくこと。

(一颯さん・前)

③ 入部を考えている人にひとこと！

フレンドリーで楽しく泳げるからとりあえず入ってみて。(泰平さん)



ブラスバンド ☆ 相馬えみりさん 横沢芽里奈さん

学年関係なく楽しめます

① 参加のきっかけは？

ブラスバンドに興味があったから。

(えみりさん・右)

② 活動で一番楽しいことは？

コンサートで皆の楽器の音色がきれいに重なりあったとき。

(芽里奈さん・左)

③ 入部を考えている人にひとこと！

未経験の方も大歓迎☆是非体験に来てください。(えみりさん)



バレーボール ☆ KOTAさん

① 参加のきっかけは？

学校でのバレーだけだと物足りなかったから。

② 活動で一番楽しいことは？

バレーがうまいメンバーと試合ができること。

③ 入部を考えている人にひとこと！

とても楽しいです。一緒に上手くなりましょう！

和気あいあいとしています



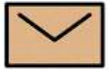
JCC70周年記念イベント TSUNAGO JAPAN FESTIVAL

参加レポート

バンコク日本人商工会議所（JCC）主催の
設立70周年イベント
TSUNAGO
JAPAN
FESTIVALが
2月23日（日）、
バンコクの
テープハッサディン
国立競技場で
開催されました。
特別ゲストの
郷ひろみさん、
アイス・サランユーンさん
によるスペシャル
コンサートが行われ、



*

JCCから

 ともに歩んだ70年
 未来へ繋ぐ
 日本の
 夏祭りを
 タイの皆様と
 ともに

バンコク日本人商工会議所

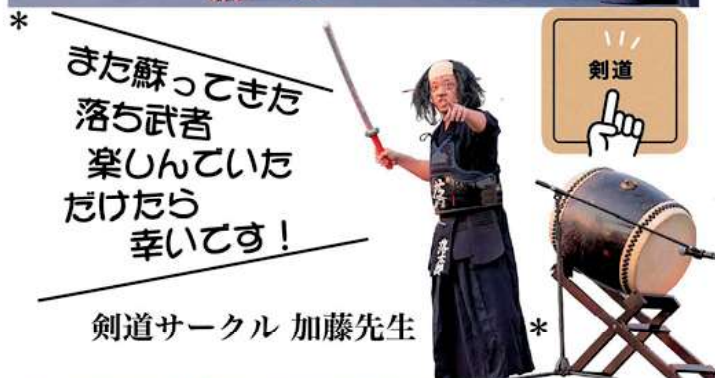
2024年、バンコク日本人商
工会議所（JCC）は設立70周年
を迎えました。会員数30社でスタ
ートしたJCCは現在、約167
0社まで増加。世界有数の規模と
活動を誇る在外商工会議所になっ
ています。

今回の70周年は、「ともに歩んだ
70年 未来へ繋ぐ」をスローガンに
多くの事業を実施しました。2月
23日開催の大型イベントは名称を
「TSUNAGO JAPAN
FESTIVAL」として「日本
の夏祭りをタイの皆様とともに」
をコンセプトに、日本のソフトパ
ワーを楽しんでいただくプログラ
ムを用意。JCC 会員企業の従
業員（日本人、タイ人）や日本入
会会員など約6000名の皆様にお
越しいただきました。

このイベントはJCC70年の歩
みをただ祝うだけでなく、「日タイ
の絆を深め、さらに未来に向けて

ステージ

同好会・青少年サークルの4団体（剣道サークル、ブラスバンドサークル、歌謡コーラス・ジャズ研究会、女声コーラス）が日頃の活動の成果を披露しました。剣道とブラスバンドの異色のコラボレーションや、歌謡コーラス・ジャズ研究会とブラスバンドの合同演奏も。最後は女声コーラスが観客の皆さんと一緒に歌い、趣向を凝らした楽しいステージ公演でした。



また蘇ってきた
落ち武者
楽しんでた
だけたら
幸いてす！

剣道サークル 加藤先生

剣道



大きな会場で
演奏できて
ワクワク
しました♪

ブラスバンドサークル
木村真咲さん

ブラスバンド



会場には子どもたちに
大人気のドラえもん
フォトブースや
縁日気分が盛り上がる
出店が並ぶ飲食ブースが。
中央に設置された
やぐらでは、大勢の
参加者が輪になって
盆踊りを踊りました。
日本人会もステージ出演、
盆踊り参加、出店など
各方面で協力しました。
熱気あふれる当日の
会場レポートします！

盆踊り

有志の方々が「バンコク音頭」「炭坑節」「東京音頭」を踊りました。やぐらの周りでは、国籍、年齢問わず、たくさんの方が踊りの輪に参加しました。

ともに進んでいく」という我々の思いを発信する機会でした。ご来場の皆様にも大いに楽しんでいただき、大成功と感謝しています。
タイ国日本人会の皆様には、当日はもちろん、事前の準備にも多大なご協力をいただきました。この場をお借りして、改めて厚く御礼申し上げます。



JCC 70th ANNIVERSARY

23 FEBRUARY 2025



駐在タイ日本国大使館
Embassy of Japan in Thailand

タイ国日本人会
Japanese Association in Thailand

タイ国日本人会
Japanese Association in Thailand



*

ベースは
演奏会の
縁の下の
力持ち！



歌謡コーラス分科会
ジャズ研究会 松野さん



*



*



出店〈THE JAPAN〉〈酒の店〉

かき氷や焼きそばなど夏祭り定番のメニューをはじめ、おでん・おにぎり・カレーライスなどを販売しました。





事務局職員も浴衣を着て日本人会ブースの手伝いをする他、盆踊りの際、やぐらの周りで、踊りの輪を先導しました

出店〈日本人会有志〉

焼餅、桜餅、たこ焼きなどの販売に加え、お子さま向けの水風船やくじ引きの露店を出店しました。



初めて
作りました
楽しかったです！

ヨーヨー・
日本人会ブース DEE職員



桜餅はすぐ完売！
すべて手作り
でした

荒木美代さん
(右)



大人も子どもも
踊って
みんなの笑顔が
うれしいね

着付けボランティア
山川喜美代さん (中央)



写真(*印)/バンコク日本人商工会議所提供

写真(無印)/タイ国日本人会事務局、日本人会青少年サークル、荒木美代さん提供

きっかけは タイ vol.29

タイから繋がるライフストーリー



難民キャンプ

——タイとの出会いは？

初めてタイに来たのは1980年。学生で夏休みを利用してボランティアに行きました。カンボジア内戦のために膨大な数の難民がタイに流入してきて、タイとカンボジアの国境なんてもう難民キャンプだらけ。それで何か手伝おうということに向かいました。でも難民問題に取り組みようという気持ちからではありませんでした。

——ではなぜ？

失恋ですよ。まだ20歳前後、その頃の失恋ってやっぱりしんどいですよね。カンボジア国境付近では戦闘のある時期でしたから、そういうところで流れ弾に当たるのも悪くないと、そんな破滅願望を抱えて飛行機に乗りました。3週間ほどでタイから帰ると

矢野かずきさん ◆ パントマイミスト 俳優

拍手喝采の 経験は、やれる はずだという 自信に繋がる。



上・下左：複雑な演技はまだできなかったと矢野さん。しかし難民キャンプの公演は「熱気があった」

Kazuki Yano

1957年熊本県生まれ。立命館大学法学部卒。在学中にタイのカンボジア難民キャンプでボランティアを経験。卒業後、83年に外務省より在タイ日本大使館難民定住調査員として派遣される。86年に帰国後、日本国際ボランティアセンター内のアマチュア劇団「劇団JVC」でパントマイムに出会う。同NGOのスタッフとしてタイの難民キャンプに赴任。退職後、88年よりタイ在住。マイム劇団「ホワイトフェイス」に参加する他、タイ映画「早春譜」「キング・ナレスワン」などに出演。タイで立ち上げた劇団サザン天都、幕座で演劇活動。著書に『難民キャンプのパントマイム』（めこん）。日本人会の演劇サークルの指導歴は約30年になる。

パントマイム

——パントマイムはいつから？

タイでの仕事を3年で辞めて日本に戻ってきて、普通に就職しようにも27、28歳では仕事がないという時に、パントマイムと出会いました。日本国際ボランティアセンター（JVC）にアイデアマンがいて、「劇団JVC」を立ち上げた人がいたのです。パントマイムだったら、言葉が通じなくても楽しめます。面白そうなので入れてもらうちに、テクニックを教えてもらいうちに、すっかりはまってしまいました。僕にも舞台の上に出番がありそうじゃないかって。86年中にJVCのスタッフとしてタイに戻り、アランヤプラテートに1年住んで難民キャンプに通い、87年にカオイダン難民キャンプを去る時にはキャンプの中で公演をしました。難民

演劇サークル

——演劇サークルとの関りは？

日記を見返すと、指導を始めたのは1996年みたいですね。来年で30年です。

——きっかけは？

当時日本人会は年に一度、朝から夕方まで続く文化祭をやっていて、演劇サークル、大人たちのグループ、そして僕のパント



風景。2025年

Q あなたにとってタイとは？

もつと
やれるだと
囁いてくる
場所



タイ・カンボジア国境アランヤプラテートにあったカオイダン難民キャンプの集会所でパントマイムを演ずる矢野さん。1987年10月29日

マイムの三本立てがトリでした。そういうことから僕のことを知った人からある時突然電話がかかってきて、拉致されたんです。いや、本当にね、拉致されたという感じがした。僕のアパートの駐車場に高級車がどんとついて、タイシルクのドレスを着たお母様が下りてこられて僕を車に乗せるわけです。そしてどこかのホテルの部屋に連れていかれると、そこにはずらっと30人くらいが座っていた。僕は誕生日席に案内されて「演劇サークルで、こういう芝居をやるうと思っくんですけど、矢野さん指導してくれませんか？」と。それで僕は「はい、やります」と。

実はやりたいとは思っていただけです。芝居を見て下手だと思っただけ。当時僕は30代で若いし、そういうところってあるじゃないですか。でも怖かったです。お母さんたち。みんな年上で、しかも演劇経験者が多かった。日本の子ども演劇の全国組織の幹部だったとか、スクールメイツで郷ひろみのバックで踊っていたとか、場数を踏んでいる人がたくさんいたんです。

—サークルではパントマイムも？
劇団に入ると稽古の中に必ずパントマイムがあります。実際には何にもないところで壁を触って、その壁は冷たいの？ 熱いの？ といろんな条件を自分の中で作り上げていく。芝居では悲しくもないのに悲しい顔をしなればならないから、自分の中で感覚を作り上げていく訓練が必要です。テクニクは教えませんが、そういうことに気を

つけながら演じなさいということとは伝えていきます。それを教えるにはパントマイムが一番早いのです。

スポットライトの経験が自信に

—今後やりたいことは？

子どもたちを見てみると、やはり舞台上に立たせたいと思います。公演場所が日本人会の別館しかないのは残念です。

拍手喝采を受ける経験は、人間としていざという時に、自分はまだやれるはずだという自信に繋がります。そういう意味でも子どもの時にスポットライトを浴びることは大事なのです。成功体験をなるべく多く経験させたいというのは、サークルを指導している人たちが思っていることではないでしょうか。

それに演劇は国語力を養います。台本をちゃんと読めるなら読解力はOK。登場人物の気持ちまで考えることができる読解力が身につきます。それは学校の国語教育では育たない部分です。

—ご自身のことは？

今年7月には大学生たちがチエンマイで仕掛けてくれます。旅芸人のように地方に足をのばして舞台をやっていきたいですね。

—ありがとうございます。



日本人会の演劇サークルの練習